

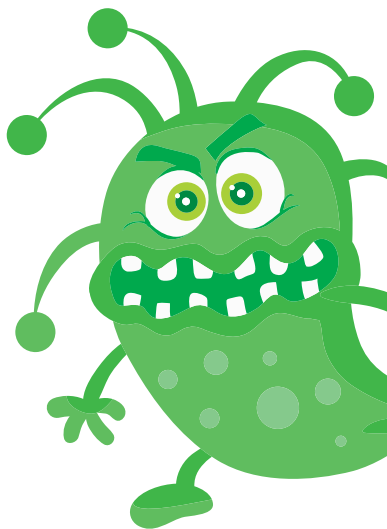


Fondazione Svizzera
di Cardiologia

Con impegno contro le cardiopatie e l'ictus cerebrale

Endocardite

**Tutto ciò che i
bambini, i ragazzi e i loro
genitori devono sapere
riguardo all'endocardite**





Cos'è l'endocardite?

L'endocardite è un'infezione della membrana interna del cuore (endocardio). L'endocardite colpisce soprattutto le valvole cardiache. L'infezione può essere causata da batteri, o talvolta anche da funghi, che attraverso la pelle o le mucose entrano nella circolazione sanguigna e colonizzano l'endocardio. L'endocardite è una malattia molto rara, ma in determinate circostanze potenzialmente fatale.

Le persone con un difetto cardiaco congenito sono maggiormente a rischio di endocardite. L'entità del rischio dipende dal tipo di patologia. Se il rischio di endocardite è molto elevato, prima di determinati trattamenti, fra cui in particolare le procedure odontoiatriche e l'igiene dentale, dovrai proteggerti da una possibile infezione assumendo un antibiotico.

Inoltre è molto importante che tu e i tuoi genitori

- prendiate le misure necessarie a prevenire l'endocardite.
- riconoscete i sintomi dell'endocardite e richiediate al più presto un parere medico.



Quali sono i sintomi dell'endocardite?

L'endocardite presenta per lo più i sintomi seguenti:

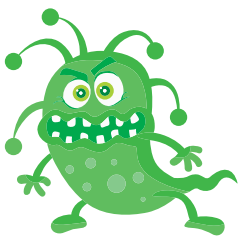
- febbre non dovuta ad altre cause note, specie se accompagnata da brividi e sudorazione notturna
- malessere, stanchezza, spossatezza
- inappetenza e perdita di peso
- Nei bambini piccoli: improvvisa o crescente difficoltà ad alimentarsi, mancato aumento ponderale e vomito

Questi sintomi sono comuni anche a molte altre malattie, come per esempio l'influenza. Pertanto, in presenza di questi sintomi tu e i tuoi genitori dovete sempre considerare anche la possibilità che potrebbe trattarsi di endocardite e consultare al più presto il pediatra, il medico di famiglia o il cardiologo pediatrico per accertamenti.

Se le emocolture (esami del sangue che ricercano la presenza di batteri o funghi nel circolo sanguigno) e un'ecografia cardiaca confermano la diagnosi di endocardite, è necessario sottoporsi a trattamento antibiotico via endovenosa. Se tuttavia i sintomi non fossero chiari, in assenza di precedenti accertamenti (emocolture) è sempre meglio astenersi dall'assumere antibiotici.

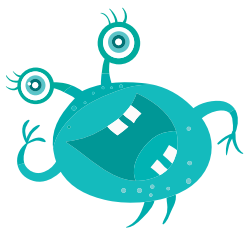
Se l'endocardite viene riconosciuta troppo tardi, può causare danni permanenti alle valvole cardiache e insufficienza cardiaca. Pertanto, in caso di febbre o altri sintomi non chiari, è meglio che tu e i tuoi genitori vi rechiare una volta di troppo dal medico piuttosto che una volta di meno.





Come si sviluppa l'endocardite?

I batteri che causano l'infiammazione dell'endocardio provengono per lo più dal nostro corpo. Ciascuno di noi ha una grande varietà di batteri sulla pelle e sulle mucose della bocca o nell'intestino. In presenza di infiammazioni o piccole lesioni orali, cutanee, o delle gengive, questi batteri possono superare la naturale barriera protettiva ed entrare nei vasi sanguigni. Normalmente non causano problemi e vengono uccisi dal sistema di difesa (sistema immunitario) dell'organismo. Nelle persone a rischio però i batteri possono depositarsi nel cuore – soprattutto sulle valvole cardiache – e provocare un'endocardite.



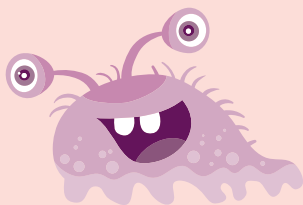
Come posso prevenire l'endocardite?

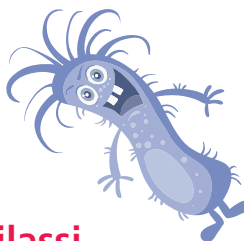
Gengive sane e una pelle sana riducono la quantità di batteri che ogni giorno entrano nella circolazione sanguigna. Di conseguenza per le persone a rischio le seguenti misure di igiene preventiva sono molto importanti:

- **Pulizia dei denti:** devi pulire i denti due o tre volte al giorno, da solo o con l'aiuto dei tuoi genitori. Gli spazi interdentali vanno puliti una volta al giorno con il filo interdentale.
- **Igiene dentale:** salvo diversa prescrizione medica, una volta all'anno i tuoi denti dovranno essere controllati e puliti dal dentista o dall'igienista dentale.
- **Profilassi della carie:** è sconsigliato dare ai bambini piccoli biberon con bevande dolcificate (p. es. tè). Sia tu sia i tuoi genitori dovete prestare attenzione per evitare che tu beva troppe bevande zuccherine e mangi cibi troppo ricchi di carboidrati.
- **Igiene della pelle:** tu e i tuoi genitori dovete prendervi cura della tua pelle e in caso di malattie della pelle (p. es. pelle molto secca, eczema atopico o acne) è bene che consultiate il pediatra o il medico di famiglia. Piercing e tatuaggi sono possibili vie di ingresso per i batteri, per cui dovresti rinunciarvi.

Viceversa le seguenti situazioni della vita quotidiana **non** rappresentano un pericolo:

- la naturale caduta dei denti da latte
- piccole abrasioni che vengono disinfettate e medicate con un cerotto
- l'adattamento o l'applicazione di un apparecchio ortodontico o di altri dispositivi di correzione ortodontica rimovibili
- fratture chiuse
- infezioni virali





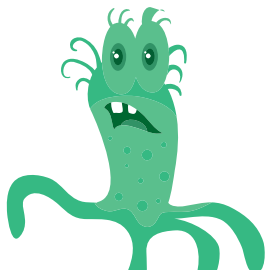
Chi ha bisogno di una profilassi antibiotica?

Le persone con determinate malattie cardiache sono esposte a un rischio particolarmente elevato di endocardite. Il tuo medico informerà te e i tuoi genitori se a causa della tua patologia sei maggiormente a rischio di endocardite.

→ **Prima di sottoporsi a procedure dentistiche o all'igiene dentale, le persone particolarmente a rischio di endocardite devono proteggersi dalle infezioni e sottoporsi a terapia antibiotica preventiva con singola somministrazione.** ←

In questo caso si parla di **profilassi antibiotica** o **profilassi dell'endocardite**. Il tuo cardiologo pediatrico deciderà in base alle linee guida mediche vigenti se hai bisogno di una profilassi antibiotica. Se devi sottoporsi a profilassi antibiotica, riceverai una tessera personale «Profilassi dell'endocardite». Nella tessera è indicato quale medicamento devi assumere per prevenire l'infezione.

In caso di operazioni chirurgiche dermatologiche, del tratto gastrointestinale e del tratto urinario, le persone ad alto rischio di endocardite devono sottoporsi a profilassi antibiotica solo quando questa è necessaria anche per le persone non particolarmente a rischio.



Devono sottoporsi a profilassi antibiotica:



1. I pazienti che abbiano già avuto in precedenza un'endocardite
2. I pazienti con qualsiasi tipo di protesi valvolare (meccanica o biologica, compreso impianto valvolare transcateretere) o pazienti con difetti valvolari riparati con materiale protesico.
3. Pazienti con difetti cardiaci congeniti:
 - (a) tutte le forme di difetti cardiaci congeniti cianogeni
 - (b) tutte le forme di cardiopatie congenite completamente trattate con materiale protesico (sia chirurgicamente sia per via percutanea)
→ maggiore rischio per i primi 6 mesi dopo l'intervento
 - (c) tutte le forme di cardiopatie congenite riparate con materiale protesico (sia chirurgicamente sia per via percutanea) con shunt persistente o rilevante difetto residuo dopo l'intervento (p. es.: incompleta endotelizzazione [formazione di uno strato di cellule endoteliali sulla superficie] del materiale protesico)
→ rischio elevato per tutta la vita o fino a persistenza del difetto residuo
4. Non ci sono evidenze che indichino l'utilità di una profilassi in pazienti che abbiano subito un trapianto di cuore. Una eventuale profilassi antibiotica dovrà essere discussa caso per caso con il paziente e il medico del centro trapianti prima di essere attuata.

Ho bisogno di una profilassi antibiotica?

Se hai bisogno di profilassi antibiotica, riceverai dal tuo medico una tessera «**Profilassi dell'endocardite**». Il medico compilerà la tessera per te. Tu o i tuoi genitori dovete sempre avere la tessera con voi, per esempio nel portafoglio. In questo modo avrai sempre a portata di mano le informazioni necessarie. Se dovessi smarrire la tessera o se avessi bisogno di una tessera nuova, puoi ordinarla gratuitamente alla Fondazione Svizzera di Cardiologia: www.swissheart.ch/loshop


Sì (tessera) **No**




Hai ancora domande?

Se tu o i tuoi genitori avete ulteriori domande sull'endocardite e la profilassi antibiotica, il tuo cardiologo pediatrico sarà volentieri a vostra disposizione. Tu e i tuoi genitori potete trovare ulteriori informazioni anche su www.endocardite.ch.



 Schweizerische Gesellschaft für Infektiologie
Swiss Society for Infectious Diseases
Société Suisse d'Infectiologie

 Schweizerische Gesellschaft für Kardiologie
Société Suisse de Cardiologie
Società Svizzera di Cardiologia

 Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrische Kardiologie
Société Suisse de Cardiologie Pédiatrique
Società Svizzera di Cardiologia Pediatrica

Ringraziamo la Società Svizzera di Infettivologia, la Società Svizzera di Cardiologia, la Società Svizzera di Cardiologia Pediatrica nonché il Paediatric Infectious Disease Group of Switzerland per la collaborazione professionale e redazionale.

La Fondazione Svizzera di Cardiologia

Questo prospetto e la tessera «Profilassi dell'endocardite» sono stati redatti dalla Fondazione Svizzera di Cardiologia in collaborazione con esperti.

Scopo delle nostre informazioni per i pazienti è aiutare persone come te a condurre una vita soddisfacente nonostante la cardiopatia. Fornire un'informazione obiettiva sulla prevenzione e la cura è tuttavia solo una delle nostre attività. Oltre a ciò, la Fondazione Svizzera di Cardiologia promuove importanti progetti di ricerca nel campo delle malattie cardiovascolari e dell'ictus cerebrale.



SAPERE · COMPRENDERE · VIVERE MEGLIO

Le seguenti ditte sono partner della piattaforma «Sapere – Comprendere – Vivere meglio» della Fondazione Svizzera di Cardiologia. Un impegno congiunto per informare i pazienti in modo completo e comprensibile e per promuovere la loro competenza.

 **Abbott**

 **AMGEN®**

 **AstraZeneca**

 **Bayer**

 **Biosense Webster.**



 **Bristol Myers Squibb™**

 **Pfizer**

 **Boehringer Ingelheim**

 **Daiichi-Sankyo**

 **Edwards**

 **Medtronic**
Further Together

 **MicroPort™ CRM**

 **MSD**

 **NOVARTIS PHARMACEUTICALS**

 **SERVIER**

 **SIS MEDICAL**
Swiss Interventional Systems

 **VIFOR PHARMA**



Fondazione Svizzera di Cardiologia

Con impegno contro le cardiopatie e l'ictus cerebrale

Fondazione Svizzera di Cardiologia

Dufourstrasse 30

Casella postale

3000 Berna 14

Tel. 031 388 80 80

info@swissheart.ch

www.swissheart.ch

www.endocardite.ch

Conto per offerte CP 69-65432-3

IBAN CH80 0900 0000 6906 5432 3



La vostra donazione in buone mani.